

Krantje



Onafhankelijke uitgave van en voor de eigenaars van Park Atlantis

Edition propre aux et par les copropriétaires

Jaargang 6 nummer 3

Juli, augustus en september 2017



Mooi zicht vanuit Orchidee op het voetbalveld, het oude en nieuwe groen en het opgefriste pompstation (zie pag. 10) / Belle vue depuis Orchidée sur le terrain de football, les anciennes et nouvelles plantations et la station de pompage rénovée. (Pag. 10)

redactie@krantjeparkatlantis.be

www.parkatlantis.today

Layout: Jaba

Samengesteld door/ Rédigé par:

Jan, Robert en Jean-Marc

Verantwoordelijke uitgever/ Éditeur responsable: Robert Vermeersch

Rosstraat 78, 9200 Dendermonde

Inhoud

Editoriaal / Editorial	3
Bestuursleden van de respectievelijke gebouwen / Administrateurs des diverses résidences	4
Zomer 2017 / Été 2017	6-9
Het geluk zit soms in een klein hoekje... / Le bonheur se trouve parfois dans de petites choses... ..	10
Een jaar later / Un an plus tard... ..	13-14
Jongerenpagina / Page des jeunes (Jean-Marc)	15
Impressie van de AV / Impression d'assemblée générale	16-17
Lees op de website alle resultaten van de enquête / Découvrez sur 'parkatlantis.today' tous les résultats de l'enquête	18-19
De grote werken: stand van zaken (Robert)	20-22
Vloerverwarming / Chauffage par le sol	23

*De oude (Ludwina) en nieuwe (Robert)
verantwoordelijke uitgever van
het Krantje. Ludwina bedankt voor alles,
in naam van de gehele redactie
(3 man sterk).*

*L'ancienne (Ludwina) et le nouvel
éditeur responsable du Krantje (Robert).
Ludwina, merci pour tout, au nom de toute
la rédaction (forte de 3 personnes).*



Beste mede-eigenaars,

Wanneer ik dit schrijf, de laatste dag van juni, hebben we er al een klein zomertje opzitten en voorlopig zijn de vooruitzichten gunstig. Laat ons hopen, zodat we weer mooi kunnen genieten van de zomer. Want in De Haan en deelgemeenten is er deze vakantie wel genoeg te doen. Alle activiteiten van de gemeente vind je in het stuk van Marleen De Soete, schepen van toerisme.

Moest je hier je gading niet in vinden, kan je altijd naar de onze website gaan, parkatlantis.today. Alwaar je onder de hoofding 'Wegwijzer Kust', een link vindt, waar alle activiteiten van de ganse Belgische kust op worden vernoemd. Dit via een onderverdeling per dorp of stad.

Hier bij ons op de redactie, zijn ook enkele veranderingen doorgevoerd. Vanaf dit blaadje is niet langer Ludwina Vanhassel, de verantwoordelijke uitgever. Zij heeft de scepter en de kelk doorgegeven aan Robert Vermeersch. Die al een tweetal jaar mee het 'Krantje' maakt en zorgt dat het ook grammaticaal in orde is. Bedankt Ludwina en hup met de geit voor Robert, die hiermee nog wat meer hooi op de vork neemt. Want sinds deze verkiezingen ook zetelend in de Raad van Mede-eigendom.

Het spijtige is wel dat de redactie nu enkel nog bestaat uit 3 mannen variërend tussen de 67 en 69 jaar. Graag kregen we er een nieuw lid bij. Ofwel iemand jong of iemand van het vrouwelijk geslacht of beide. De vraag is natuurlijk wat is jong? Voel je je geroepen om mee om de drie maanden één maal te vergaderen en ben je vlot in het schrijven. Dat mag zowel op papier als op de computer., in het Nederlands of Frans. Stel je kandidatuur, via mail naar redactie@krantjeparkatlantis.be of kom eens langs bij een van ons drie.

Zo gaat dat dus, je gaat voor je computer zitten, en laat de woorden en zinnen maar uit je vingers komen en voor je het weet heb je weeral een kolommetje gevuld. Hopelijk hebben jullie er ook wat aan gehad en komt er een echte writer uit. Want het blijft altijd wel een karwei om steeds een actueel en mooi 'Krantje' te maken.

Ik zou zeggen tot in het Park en zeg maar hallo.

Jan B.

P.S. Wil je iets plaatsen in het krantje van oktober hou er dan rekening mee dat de deadline 5 september 2017 is.

Chers copropriétaires,

Alors que j'écris ces lignes, le dernier jour de Juin, un petit bout d'été est déjà passé et, pour l'instant les perspectives sont favorables. Espérons que nous pourrions profiter d'un bel été car à De Haan et sa périphérie il y aura beaucoup à faire. Toutes les activités communales sont énumérées dans l'article rédigé par l'échevine du tourisme, Marleen De Soete.

Si vous ne trouvez rien à votre goût, vous pouvez toujours aller sur notre site Web, parkatlantis.today où, sous la rubrique 'Wegwijzer Kust', vous trouverez un lien où l'ensemble des activités de la côte belge sont mentionnées via à une répartition par ville et village.

Ici, à la rédaction, quelques changements sont intervenus. Dès cette page, Ludwina Vanhassel, n'est plus notre éditeur responsable. Elle a transmis "le sceptre et la coupe" à Robert Vermeersch qui participait depuis deux ans déjà à la rédaction du « Krantje » et s'assurait que les textes en néerlandais étaient grammaticalement correct. Merci Ludwina ... et hop la balle est maintenant chez Robert, qui a ainsi encore un peu plus de pain sur la planche puisque, depuis l'élection, il siège aussi au conseil de copropriété.

Le plus décevant est que la rédaction ne se compose plus désormais que de trois hommes âgés de 67 et 69 ans ! Nous aimerions pouvoir accueillir un nouveau membre: soit un jeune, soit une dame ou les deux. Bien sûr, la question est: "Qu' est ce qu'être jeune?" Vous sentez appeler à nous rejoindre tous les trois mois ? Aimez-vous écrire que ce soit sur papier ou sur ordinateur, en néerlandais ou en français ? Posez alors votre candidature par courrier électronique à redactie@krantjeparkatlantis.be ou contactez l'un de nous trois.

C'est ainsi que cela se passe, vous êtes assis devant votre ordinateur et laissez les mots et les phrases sortir de vos doigts et avant de vous en rendre compte, vous une colonne remplie. Espérons que vous avez aussi certain talent d'écrivain parce qu'il n'est pas toujours aisé d'obtenir un "Krantje" au gout du jour et beau.

A très bientôt au Parc et n'hésitez pas à dire un petit bonjour.

Jan B. (traduction JMG)

P.S. Si vous voulez faire publier un article ou un dessin dans le Krantje, la date limite est le 5 septembre 2017

Bestuursleden van de respectievelijke gebouwen / Administrateurs des diverses résidences

Acacia

Mw. Ludwina Vanhassel, A011 - 0486/87.65.97 - Ludwina.vanhassel1@hotmail.com

Dhr. Wim Callaert, A311 - 0475/46.44.45 - wimcallaert@telenet.be

Dhr. Jean-Pierre Lindebrings, A008/009 - 016/48.10.59 - info@lindebrings.com

Dahlia

Mw. Anne Marie Bogaerts, D107 - valbo.d107@gmail.com

Mw. Christa Gunther, D013 - appart_dahlia013@yahoo.fr

Dhr. Jean-Pierre Lindebrings, D001 - 016/48.10.59 - info@lindebrings.com

Hyacint

Dhr. Jean Pitseys, H004 - 071/22.05.82 - 0475/31.01.34 - jeanpitseys@gmail.com

Dhr. André Ducatteeuw, H011 - 056/33.56.59 - 0497/06.03.62 - andreducatteeuw@gmail.com

Dhr. Geert Morjean, H109 - geertmorjean35@hotmail.com

*Dhr. Patrick Verleye, H006

Iris

Dhr. Daniel Dusart, I406 - 0498/70.17.17 - ddusart@hotmail.com

Dhr. Eric Pollentier, I101 - ericpollentier@hotmail.com

Dhr. Jean-Marc Gengler, I601 - 081/74.24.85 - 0497/40.03.17 - jeanmarc.gengler@skynet.be

Dhr. Robert Vermeersch, I104 - 052/33.49.08 - 0479/39.81.71 Vermeerschrobert@telenet.be

* Dhr. Francis Lafosse, I201 - lafosse.francis@gmail.com

Lotus

Mw. Claire Tanghe, L002 - 050/67.32.46 - 0497/04.04.90 - claire030360@gmail.com

Dhr. Bruno Vandevoorde, L006 - 0486/32.08.79 - vandevoorde.bruno@hotmail.com

Mimosa

Dhr. Willem Van Elsen, M505 - 0496//86.36.04 - willemvanelsen@gmail.com

Dhr. Fredy Jacobs, M602 - 0476/94.35.21 - jacobsfredy@gmail.com

Dhr. Bob Steenhaut, M308 - 0477/42.53.98 - bob.steenhaut@telenet.be

Orchidee

Mw. Marita Vandenhoudt, O309 - 0496/03.32.01 - marita_vandenhoudt@hotmail.com

Mw. Nicole Borremans, O010 - 02/380.11.25 - 0495/67.97.12 - nicole.borremans1@telenet.be

Dhr. Albert Ghyselincx O302 - 0479/34.92.81

* Mw. Dorien Vandermoere, O308 - pietvanhoutte@hotmail.com

* Mw. Christine Vandebussche O110 - vandebussche_roland@msn.com

* Zijn bestuurders die deel uitmaken van het bestuur van hun gebouw, maar niet zetelen in de raad van mede-eigendom. / Administrateurs de leur résidence mais ne siégeant pas au conseil de gérance de l'ensemble de la copropriété.

Schilder- en Decoratiewerken

Nico Schapdryver

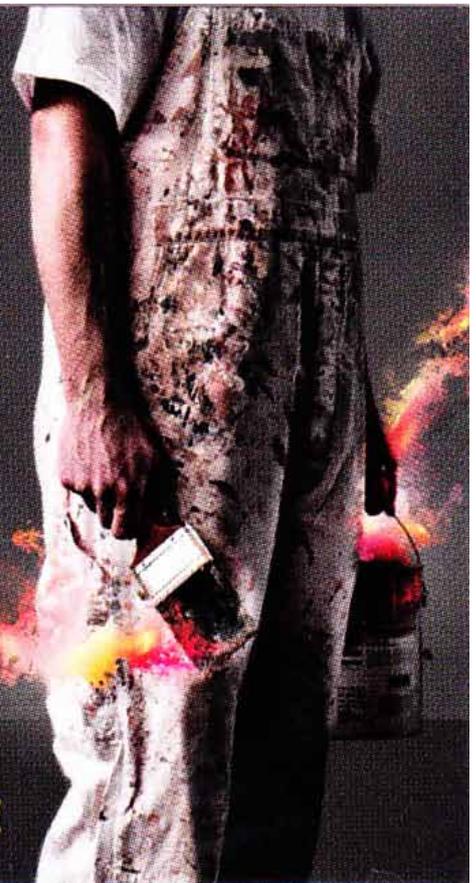
Markt 17a bus 4
8730 Oedelem

Gsm: 0496/ 200.709

Nico.Schapdryver@gmail.com

BE 0682.398.463

Bel voor een vrijblijvende offerte!



Uw partner
voor ontwerp - aanleg - onderhoud

Tuinaanleg
bvba
Dewyse Kurt

uit sympathie



Zitdagen park
(Jean Van Caillie):

dinsdag en vrijdag van 9 tot 11 u.
mardi et vendredi

Na afspraak in het gebouw
aan de inkom, Park•.

De préférence, envoyez-lui
un mail pour prendre rendez-vous

***Bij problemen enkel contact
opnemen met de syndicus,
nooit rechtstreeks met de leveranciers
En cas de problèmes, prendre contact
avec le syndic uniquement,
jamais avec les fournisseurs de services.***

Pieterjan pieterjan.deprez@agem.be

Jean jean.van.caillie@agem.be

Fax: 059/30.29.05 syndicus@agem.be

Tel.: 059/31.20.31

Zomer 2017 Toerisme De Haan - Wenduine

Aan alle bewoners van park Atlantis,

Nieuwsgierig naar wat toerisme De Haan voor jullie in petto heeft deze zomer ?

Uiteraard zijn jullie vertrouwd met Trammelant, garnaalfeesten, ...maar wat is er nieuw ?

Hierbij geef ik jullie met plezier een kort overzicht.:

1. EXPO KIEKEBOES AAN ZEE VAN 1/7 TOT 31/8

Striptekenaar Merho heeft dit jaar gekozen voor de zaal Wielingen in Wenduine om de 40^{ste} verjaardag van de alomgekende stripfiguren 'De Kiekeboes' te vieren. Hij heeft voor deze verjaardagseditie een speciale expo rond de Kiekeboes aan Zee opgezet die van 1/7 tot en met 31/8 te bezoeken zal zijn. Daarenboven krijgen alle kids een Kiekeboe spelletjesboek en kun je ook een Kiekeboe fiets – en wandelroute volgen.

2. REUZENFEESTEN OP 8 EN 9 JULI 2017

De Wenduinse reuzen Wanne, Lauw en Scuteman werden naar aanleiding van hun 65 ste verjaardag in een nieuw kleedje werden gestoken dat jullie zullen kunnen bewonderen tijdens de reuzenstoet. Voorafgaandelijk aan de reuzenstoet zal hun verjaardag op zaterdag 8 juli extra worden gevierd met het uitdelen van vissoep tijdens een optreden van het Shanty koor uit Blankenberge en ook de erfgoedcel 'Kusterfgoed' komt dit jaar de reuzenfeesten zaterdag bezoeken met hun zomerevenement 'Zoet, zout en zand'. Wie een leuk verhaal kan vertellen over de ijsjes of boules die hij vroeger at als kind op het strand, zal in ruil daarvoor een smakelijke beloning krijgen ! Ten slotte zal het verjaardagsfeest op 8 juli 2017 worden afgesloten met een dansavond op de markt van Wenduine met golden oldies.

3. KOK@ZEE OP 12 JULI

Het culinair topevenement Kok@zee gaat dit jaar op 12 juli opnieuw door in het parkdomein La Potinière in De Haan waarbij gans de middag lang kan worden geproefd van topgerecht en -dranken van onze lokale horecazaken.

Eté 2017 Tourisme De Haan - Wenduine

A tous les résidents du Parc Atlantis,

Curieux de savoir ce que le tourisme De Haan vous réserve pour cet été. Bien sûr vous êtes familiers du "Trammelant", de

la fête des crevettes ... mais quoi de neuf cette année ? Je vous en donne avec plaisir un bref aperçu:

1. EXPO KIEKEBOES À LA MER DU 1/7 AU 31/8

Pour fêter les 40 ans des personnages de BD "De Kiekeboes", c'est Mehro, le dessinateur de cette BD qui a été choisi cette année pour s'exposer à la galerie Wielingen à Wenduine. Fêter les "Kiekeboes" ! Pour cette édition anniversaire, Il a organisé une exposition spéciale des "Kiekeboes aan zee" que l'on peut visiter du 1/7 au 31/8 inclus. De plus, chaque enfant recevra un livre de jeux Kiekeboes et vous pourrez suivre une balade Kiekeboes, à pied ou à vélo.

2. FÊTE DES GEANTS LES 8 ET 9 JUILLET 2017.

Pour leur 65ème anniversaire, les géants Wanne, Lauw et Scuteman de Wenduin auront un nouveau look que vous pourrez admirer lors de la parade géante. Avant la parade des géants, le samedi 8 Juillet, cet anniversaire sera célébré avec la distribution de soupe de poissons lors d'un spectacle du chœur de Shanty de Blankenberge. De même, cette année, l'association patrimoniale « Kusterfgoed » participera à ces célébrations géantes samedi avec leur événement d'été « Sucre, sel et sable ». Celui qui veut raconter une chouette histoire à propos des crèmes glacées que, enfant, il a mangées sur la plage, recevra une récompense savoureuse ! Enfin, cet anniversaire festif se terminera le 8 Juillet 2017 par une soirée dansante sur le marché de Wenduine avec les "Golden oldies".

3. "KOK@ZEE" LE 12 JUILLET

L'événement top culinaire "KOK@ZEE" se déroulera cette année encore

le 12 Juillet dans le parc de La Potinière à De Haan. Tout l'après-midi, vous pourrez y dégustés les meilleurs plats et boissons de nos restaurateurs locaux !



1. Expo Kiekeboes 1/7 - 31/8



10. Retro sur Mer 29/7 - 30/7



10. Retro sur Mer 29/7 - 30/7

4. VOSSESLAGFEESTEN OP 15 EN 16 JULI

Eén keer per jaar is het een groot feest in Vosseslag met dit jaar op zaterdagavond de travestie-show Madame Zaza met aansluitend DJ in de tent en op zondagavond een optreden van Yves Segers en Café Flamand Live met Peter Van De Veire, Miguel Wiels en Niels Destadsbader!

5. BAAI! BAAI! EN DE KETNETZOMERTOUR OP 22 EN 23 JULI

Op 23 juli 2017 komt op het familiefestival Baai! Baai! op de Rotonde van Wenduine de Ketnetzomertour langs met o.a. de Ghost Rockers. De Ketnetzomertour passeert de ganse zomer lang maar één keer langs de Belgische Kust en dit op 23/7/2017 in Wenduine.

6. PIRATES@THE BEACH EN JUNGLE@THE BEACH

Zijn jullie kinderen of kleinkinderen gek van piraten en Jungle Book? Zak dan zeker met hen af naar de leuke zomer kidsevents 'Pirates@thebeach' en 'Jungle@thebeach' op 29 juli en 19 augustus 2017 aan het Strangegat in Vosseslag.

7. HANENPARADE EDITIE 2017

Vond je de beschilderde hanen in het straatbeeld van De Haan in 2016 top? Dan hebben we goed nieuws want de hanen komen dit jaar terug zij het op nieuwe locaties en beschilderd door nieuwe lokale kunstenaars.

8. SPIOENKOP UNLIMITED VAN 1/7 TOT 31/8

Nieuw dit jaar is het kunstevent 'Spioenkop Unlimited' waarbij de Perseput en zijn paviljoen worden omgetoverd tot een ware kunstsitatie, gebouwen in graffiti zullen worden bespoten, een deel van de Kerkstraat en de Markt zullen worden overdekt met spioenkoppen en de evolutie van de Spioenkop door de tijd heen zal worden geëxposeerd met bestickering in het straatbeeld. Wie wil zal ook een boodschap of gedicht kunnen nalaten op een Spioenkop in het Astridpark.

9. ENGIE PARKIES ELKE DINSDAG VAN 1/7 TOT 31/8

Ook nieuw is het topevenement 'Engie Parkies' die elke dinsdag van 19 u. tot 23 u. zal plaatsvinden in het parkdomein La Potinière in De Haan. Engie Parkies is een totaalconcept waarbij de gezellige

4. FÊTES DE VOSSESLAG LES 15 ET 16 JUILLET.

Une fois par an, c'est la grande fête à Vosseslag avec, cette année, samedi soir, le spectacle travesti de le samedi de Madame Zaza suivi du DJ sous la tente et, dimanche soir, une performance par Yves Segers et le "Café Flamand Live" avec Peter Van De Veirs, Miguel Wiels et Niels Destadsbader!

5. BAAI! BAAI! EN DE KETNETZOMERTOUR" LES 22 ET 23 JUILLET.

Le 23 Juillet 2017, le "Ketnetzomertour" passera à la fête de la famille Baai! Baai! à la rotonde de Wenduine avec, entre autres, les Ghost Rockers. Le "Ketnetzomertour" déambule tout l'été mais une fois seulement sur la côte belge le 23/07/2017 à Wenduine.

6. PIRATES@THE BEACH EN JUNGLE@THE BEACH

Vos enfants ou petits-enfants sont fous de pirates et du livre de la Jungle? Rendez-vous alors certainement avec eux au chouette événement pour enfants de l'été, le 29 Juillet et 19 Août 2017 au Strangegat à Vosseslag : "Pirates@thebeach" en "Jungle@thebeach".

7. PARADE DES COQS EDITION 2017

Vous avez aimé les coqs peints dans les rues de De Haan en 2016? Nous avons alors une bonne nouvelle car ils reviennent cette année sur de nouveaux sites et peints par d'autres artistes locaux.

8. SPIOENKOP ILLIMITÉ DU 1/7 AU 31/8

Une nouveauté cette année est l'événement artistique "Spioenkop Unlimited" dans lequel le "Perseput" et son pavillon seront transformés en un réel site d'art, les bâtiments seront couverts de graffitis, une partie de la Kerkstraat et le marché seront ornés de têtes d'espions et l'évolution dans le temps du "Spioenkop" sera exposé avec autocollants dans les rues. Ceux qui le souhaitent pourront laisser un message ou un poème sur une "Spioenkop" au parc Astrid.

9. ENGIE PARKIES TOUS LES MARDIS DU 1/7 AU 31/8.

Une autre nouveauté est l'événement top "Engie Parkies" qui tous les mardis de 19 h. à 23 h. aura

sfeer van een groot openluchtcafé wordt gecreëerd met telkens een optreden van een bekende Nederlandse of Vlaamse performer. De namen voor Engie Parkies De Haan zijn ondertussen bekend, m.n.:

4/7: Bai Kamara Jr., 18/7: Kate Ryan, 25/7: Camping Esmeralda, 1/8: De mens, 8/8: Belle Perez, 15/8: Isabelle A, 22/8: Bulsjivism

10. RETRO SUR MER 29 EN 30 JULI

Het gloednieuw vintage weekender festival 'RETRO SUR MER' zal op 29 en 30 juli 2017 plaatsvinden op de rotonde van Wenduine en zal het grootste vintage weekend festival van het land zijn met o.a. :

- een retro vintage bar op het strand van Wenduine ter hoogte van de rotonde de week voor het festival;
- het ganse weekend lang pre 64 oltimers, een vintage markt op de zeedijk van Wenduine en gratis danslessen, beauty boudoirs, DJ's met veel swing, jive en Rock 'n Roll ;
- op zaterdag Radio Bambino voor de kleinsten onder ons (jij bent ook welkom Rudy Claus J) en het grootste Bal Populaire van het land, nl. Radio Modern ;
- op zondag 30 juli de Rockabilly oldtimer karavaan op de zeedijk van Wenduine en live bands gans de dag door op de rotonde en zeedijk van Wenduine ;

Haal dus je leukste vintage outfit uit de kast en swingen de pannen uit het dak op RETRO SUR MER !

En alsof dit allemaal nog niet genoeg is, geeft de dienst toerisme vanaf dit jaar ook een gastronomiebrochure uitgebracht met een handig overzicht van alle horeca zaken in onze gemeente, hun openingsuren, lunches, ... te verkrijgen in de info kantoren.

Zich vervelen is zodoende geen optie voor jullie in park Atlantis en ik wens jullie alvast een meer dan spetterende zomer toe !

Wie meer informatie wilt, kan contact opnemen met de dienst toerisme De Haan, Leopoldlaan 24 (T : 059.24.21.34 / toerisme@dehaan.be, www.visitdehaan.be , Facebook toerisme De Haan - Wenduine)

Marleen DE SOETE,
Schepen van Toerisme

lieu dans le domaine de la Potinière à De Haan. Engie Parkies est un concept global dans lequel l'atmosphère intime d'un grand café en plein air est créé avec, en tous cas, la prestation d'un artiste Néerlandais ou Flamand bien connu

Les noms de ceux qui seront de passage à De Haan sont maintenant connus, il s'agit de :

4/7: Bai Kamara Jr., 18/7: Kate Ryan, 25/7: Camping Esmeralda, 1/8: Homme, 8/8: Belle Perez, 15/8: Isabelle A, 22/8: Bulsjivism.

10. RETRO SUR MER LES 29 ET 30 JUILLET.

Le tout nouveau festival Weekender vintages "RETRO SUR MER" aura lieu les 29 et 30 Juillet, 2017 à la rotonde de Wenduine; ce sera le plus grand festival vintage du pays avec, entre autres:

- un bar rétro vintage sur la plage de Wenduine à hauteur de la rotonde durant la semaine du festival;
- pendant tout le weekend pré 64 Oltimers, un marché vintage sur la digue de Wenduine, des cours de danse gratuits, boudoirs de beauté, DJ avec beaucoup de swing et du Rock & Roll
- samedi, pour les plus petits d'entre nous: Radio Bambino (vous êtes aussi bienvenu Rudy Claus J) et le bal le plus populaire du pays, à savoir: Radio Modern.
- dimanche 30 Juillet durant toute la journée, la caravane Oldtimer "Rockabilly" et autres "live bands" déambuleront à la rotonde et sur la digue de Wenduine.

Alors, sortez votre plus belle tenue vintage du placard et swinger à volonté à RETRO SUR MER!

Et comme si tout cela ne suffisait pas, l'office du tourisme publie cette année encore une brochure de la gastronomie avec un aperçu pratique de toutes les entreprises horeca de notre commune, leurs heures d'ouverture, etc... disponible au bureau info.

S'ennuyer n'est donc pas une option pour vous au Parc Atlantis ! Je vous souhaite dès maintenant un été éclatant !

Ceux qui veulent plus d'informations peuvent prendre contact avec l'office du tourisme de De Haan, Leopoldlaan 24 (T: 059.24.21.34 / toerisme@dehaan.be, www.visitdehaan.be, Facebook toerisme De Haan - Wenduine)

Marleen DE SOETE,
Echevine du Tourisme

Het geluk zit soms in een klein hoekje...

Laatst werd ik overspoeld door geluk van het mooie. Ik stond op mijn terras en mijn blik viel op de grote groene vlakte met de jonge bomen en ik was gelukkig. Je kunt ook zien wat ik zag, want de foto staat op de voorpagina, al zegt een foto niet hetzelfde, maar toch.

Uiteindelijk wanneer wij hier acht jaar geleden arriveerden, parkeerden de wagens nog aan de zijde van het voetbalveld. Nu beschikken we over een praktische parking, en buiten een enkeling die zijn wagen wat langer laat staan zijn wij af van het zicht op 'het blekke muziek', zoals wij dat in Antwerpen zeggen.

Ook het verwijderen van het vroegere lokaal van de klusjesman, komt het zicht zeker ten goede. En niet te vergeten – en dit doet ook heel veel – de afbraak, van het nutteloze gedeelte van het pompstation aan Dahlia. Nu het ook nog geschilderd is, is het echt fijn genieten.

Nu vergeet ik soms ook wel eens links te kijken, maar het gehele gevoel van gelukzaligheid komt natuurlijk ook van daar, want ook onze bergingen zijn aan de buitenkant volledig opgefrist. En als ik dan naar boven kijk, ben ik helemaal in de hemel. Want ook de plafonds van onze terrassen zijn gerenoveerd en geschilderd. De vieze verroeste buisjes zijn verwijderd. Dit alles samen geeft een prettig gevoel. Zo zie je ook wat er met je geld gebeurt, dat je driemaandelijks moet overschrijven.

Om mijn gevoel van gelukzaligheid misschien te bestendigen. Dacht ik dat het misschien ook eens goed zou zijn dat we de gevels van de laagbouw een likje verf meegaven, zodat we af waren van die grauwe grijze kleur. Misschien zoals in het zuiden, ieder gebouw een andere kleur. En op de twee blinde muren waar de elektriciteitskasten staan een mooie muurschildering. Dit is nu de grote hype, en volgens mij vind je altijd kunstenaars, die op zoek zijn naar nieuwe muren. Misschien kunnen we zo in een creatieve wandeling mee opgenomen worden.

Het is maar een idee, maar de besturen van de laagbouw kunnen er zich misschien eens over buigen.

Jan B.

Le bonheur se trouve parfois dans de petites choses ...

Dernièrement, je fus submergé par le plaisir du beau. J'étais sur ma terrasse et mes yeux sont tombés sur le grand espace vert avec de jeunes arbres et j'en étais heureux. Vous pouvez aussi voir ce que je voyais, la photo est sur la couverture, même si une image est moins parlante que la réalité.

En fait, quand nous sommes arrivés ici il y a huit ans, les voitures étaient garées à côté du terrain de football; maintenant, exceptés quelques-uns qui laissent leur voiture un peu trop longtemps près des résidences, nous avons un parking pratique et à l'extérieur, nous sommes quittes de la vue sur "le tôle de musique", comme on dit à Anvers.

La vue a été certainement améliorée lors de la démolition du local du "technicien" et aussi, ne l'oublions pas, par la démolition de la majeure partie de la station de pompage près de Dahlia. Depuis que ce qu'il en reste a été repeint, c'est vraiment agréable d'en profiter.

Maintenant, j'oublie parfois de regarder à gauche, mais tout le sentiment de bonheur vient naturellement de là, parce que nos installations sont entièrement rafraîchies à l'extérieur. Et quand je regarde vers le haut, je suis au paradis. Même les plafonds de nos terrasses ont été rénovés et peints. Les buses rouillées et sales sont enlevées. Tout cela ensemble donne un sentiment agréable. On voit ce qui est fait avec l'argent que nous versons tous les trimestres.

Pour soutenir mon sentiment de bonheur, je pense qu'il serait peut-être bon que nous donnions un coup de peinture aux façades des résidences basses et donc de nous débarrasser de cette couleur grise terne. Peut-être que, comme dans le sud, chaque bâtiment pourrait être de couleur différente. Les deux murs aveugles où se trouvent les armoires électriques pourraient être agrémentés d'une belle peinture murale. C'est actuellement au gout du jour et je pense que vous trouverez toujours des artistes qui sont à la recherche de nouveaux murs. Peut-être pourrions-nous ainsi être inclus dans une promenade créative.

Ce n'est qu'une idée, mais les administrateurs des résidences basses pourraient peut-être se pencher sur cette suggestion.

Jan B (traduction JMG) .

Vastgoed raakt
beter verkocht met
een **ERA-makelaar**.

ERA Waldorf Vastgoed
Zeedijk 122
8400 Oostende
059 70 75 21



www.bouwondernemingdewitten.be

bouwonderneming

De Witten



alle metselwerken
nieuwbouw & totaal renovatie

kleine & grote afbraakwerken

btw 848 876 296

0476 83 79 50 - bouwondernemingdewitten@hotmail.com

Uw ERA-makelaar

PRETTIGE KENNISMAKING

Uw thuis neemt **een centrale plaats** in uw leven in. Bij de aan- en verkoop ervan laat u zich dus niet door om het even wie begeleiden. U kiest voor een erkende makelaar die feilloos uw behoeften en gevoelens aanvoelt en ze vlot vertaalt in een efficiënt aan- of verkoopplan. Bij ERA bent u hiervoor aan het juiste adres. Al onze medewerkers kunnen goed luisteren. Uw droom in een geknipte nieuwe woning omzetten. Uw vastgoed doorgronden, zodat u het snel en tegen de juiste prijs kunt verkopen. Dat vraagt kennis van zaken, ervaring, permanente bijscholing en visie in de vastgoedsector. Maar vooral: **voelen wat u voelt** als u 'thuis' zegt

MAKELAAR IN DE BREEDSTE ZIN.

U kunt op ons rekenen bij elke stap die u zet in de richting van uw nieuw verhaal:

- ontwikkeling van projecten, adviseur van aannemingsbedrijven, architecten, belegging- en projectontwikkelaars.
- de aan- en verkoop van gronden, huizen en appartementen.
- rentmeesterschap.
- de verhuur van woningen en appartementen.
- waardebeoordelingen.
- verkavelingen.
- de aanvraag van alle nodige attesten, certificaten, vergunningen en keuringen.



Wil je vanaf nu op de hoogte blijven van alle laatste nieuwtjes, stuur ons dan je email adres redactie@krantjeparkatlantis.be

Si, dès maintenant vous voulez rester au courant des toutes dernières nouvelles, envoyez votre adresse mail à redactie@krantjeparkatlantis.be



*Centrale Verwarming - Sanitair -
Algemene Elektriciteit - Verlichting*

Groenhagestraat 10
8432 LEFFINGE-MIDDELKERKE
Tel. (059)30 36 06
Fax. (059)30 63 53
www.naessenswilfriedbvba.be

Een jaar later

De vergane glorie is niet meer

Eindelijk waren ze daar, de graafmachines en bulldozers. Jaren geleden besliste de Algemene Vergadering tot de afbraak van Okido. Vorige jaar viel ook de beslissing over de afbraak van de sporthal en het zwembad. De Visiegroep gaf na veel vijven en zessen een advies dat de Raad van Mede-eigendom overnam. De gebouwen waren verloederd en de renovatie zou handenvol geld kosten. Afbreken was de meest rationele keuze met spijt in het hart.

Park Atlantis blijft een recreatiepark met 5 verschillende soorten balspel en Parkpunt, een huis van ontmoeting. Maar de algemene kosten mogen niet verder stijgen. Wel onderhouden en vernieuwen we de bestaande accommodatie en een immens park. De vergane glorie met restaurants, bowling, bioscoop, zwembad en sporthal was onbetaalbaar geworden.

Un an plus tard ...

La gloire d'antan n'est plus !

Enfin, ils étaient là, les pelles et bulldozers. Il y a quelques années, l'Assemblée générale a décidé la démolition de Okido. L'année dernière il a également été décidé de démolir de la salle de sport et la piscine. Le Groupe Vision a émis un avis qu'a repris le Conseil de copropriété après beaucoup de tergiversations. Les bâtiments sont délabrés et leur rénovation coûterait beaucoup d'argent. Abandonner, même avec le coeur lourd, était le choix le plus rationnel.

Parc Atlantis reste un parc de loisirs avec cinq différents types de jeux de balle et Point Park, un local de rencontres. Nous entretenons et rénovons les équipements existants et un immense parc mais les coûts globaux ne peuvent pas augmenter ... La gloire passée avec ses restaurants, bowling, cinéma, piscine et salle de sport étaient devenus une charge insupportable.



Hier een beeld van de afbraak van het zwembad.. / Voici une photo de la démolition de la piscine.

Algemeen

De kostprijs van de afbraken is eenmalig en viel uiteindelijk nog mee. Was er eerst sprake van 120.000 euro dan zal het goed de helft hiervan kosten. Elke eigenaar draagt gemiddeld 200 euro bij, wat veel geld is. Maar we hopen dat de waarde van ons appartement door zo'n ingrepen ook stilaan verhoogt.

Hoe gaan we deze delen van het park opnieuw invullen zonder dat het ons handen vol geld kost? Er circuleren voorstellen van bloemenweiden en een avontuurlijke speelduin. De enquête kan helpen opdat de Raad van Mede-eigendom een standpunt zou innemen. We breken af om nadien beter te kunnen opbouwen.

Zo verdwijnt stilaan de vergane glorie, maar ook elk teken van verwaarlozing, verloedering en vandalisme. Zo bouwen we verder aan een aantrekkelijk park dat betaalbaar blijft. Een plek met veel rust en voldoende activiteit voor jong en oud.

Robert Vermeersch

Le coût des démolitions est unique et n'est finalement pas trop élevé; il y avait d'abord été question de 120 000 euros, il ne nous en coutera que la moitié soit une moyenne de 200 € par copropriétaire. C'est encore beaucoup d'argent mais nous espérons que, grâce à toutes ces interventions, la valeur de notre appartement augmentera progressivement.

Comment allons-nous réhabiliter ces parties du parc sans que cela ne nous coûte trop d'argent? Il circule des propositions de prés fleuris et d'une dune de jeux d'aventures. L'enquête peut aider le conseil de copropriété à prendre position. Nous avons démoli pour mieux nous réapproprier le parc.

Ainsi, disparaît peu à peu la gloire passée, mais aussi les traces de décrépitude, de pourriture et de vandalisme. Nous continuons à construire un parc attrayant pour un cout qui reste abordable. Un endroit de quiétude avec suffisamment d'activités pour petits et grands.

Robert Vermeersch



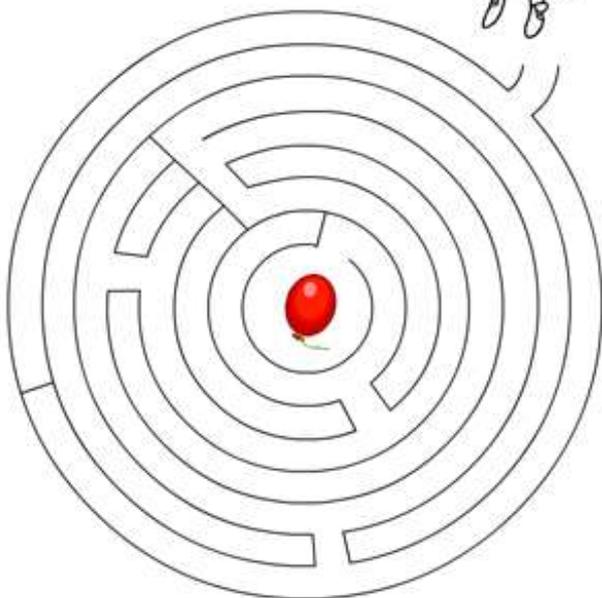
Okido is niet meer. / Okido n'est plus !



	8		9	3		4
	6	4		7	2	
3		6	8		5	
	9		1	6	7	3
	6					8
8	3	9	2		4	
	2		4	1		7
	4	5		8	1	
6		2	7		3	

Labyrinthe

Conduis Luc vers son ballon rouge.
 Breng Luk naar de rode ballon.



Kleur de verschillende tekeningen in.

Colorie les différents dessins.



Biffe l'intrus sur chaque ligne
 Schrap de indrigger van elke reeks





Enkele sfeerbeelden van de Algemene Vergadering, wil je meer foto's zien ga dan naar onze website (www.parkatlantis.today) waar alle foto's op staan.

Quelques photos d'ambiance lors d'assemblée générale. Pour voir plus de photos visitez notre website "www.parkatlantis.today".



De Algemene vergadering van 2017

We kunnen de algemene vergadering van dit jaar weer geslaagd noemen. Ongeveer 60% van de eigenaars waren aanwezig of maakten een volmacht over. We kunnen spreken van een grote opkomst en veel interesse zodat we rechtsgeldig konden vergaderen.

De vergadering is altijd heel belangrijk want ze bepalen de toekomstige kosten voor alle mede-eigenaars. Ze beslist over het onderhoud en het beheer van de residenties en het parklandschap.

De lasten zijn wel vaker een onderwerp van discussie en zeker als het over belangrijke investeringen gaat. De vergadering verliep grotendeels sereen. Er was vooral commotie rond het voorstel om het parklandschap te vernieuwen. Voor de goedkeuring was een meerderheid van 75% nodig evenals voor het circulatieplan. Was ongeveer de helft van de mede-eigenaars voor, dan was de andere helft tegen.

Behalve voor de moestuintjes was er voor het overige een grote meerderheid. Uit de enquête blijkt overigens dat de meeste eigenaars vinden dat het park er in positieve zin op vooruit gaat.

De verschillende bestuursleden, die voor de organisatie instonden, verdienen eens te meer een grote ‘merci’ voor hun inzet.

Robert Vermeersch

L'Assemblée Générale 2017

Nous pouvons à nouveau parler cette année d'une Assemblée générale réussie. Environ 60% des propriétaires étaient présents ou représentés grâce à une procuration. Nous pouvons parler d'un grand taux de participation et beaucoup d'intérêt; le quorum ainsi atteint nous autorisait donc à tenir notre réunion en toute légalité.

Cette réunion est toujours très importante, car elle détermine les coûts futurs à assumer par tous les copropriétaires qui décident quant aux travaux d'entretien, de la gestion des résidences et de l'ensemble du parc.

Les frais sont souvent un sujet de discussion et particulièrement en ce qui concerne les grands investissements. La réunion a été généralement calme. Il y eut une controverse particulière à propos de la proposition de la rénovation paysagère du parc ainsi que le plan de circulation. Une majorité de 75% des votes était requise pour approuver le projet, Environ la moitié des copropriétaires ont voté pour la proposition, l'autre moitié était contre.

À l'exception des “jardins privés”, l'ensemble des autres propositions ont été approuvées par une grande majorité. L'enquête montre également que la plupart des propriétaires trouvent que le parc progresse de manière positive.

Les différents membres du conseil d'administration impliqués dans l'organisation méritent encore une fois un grand merci pour leurs efforts.

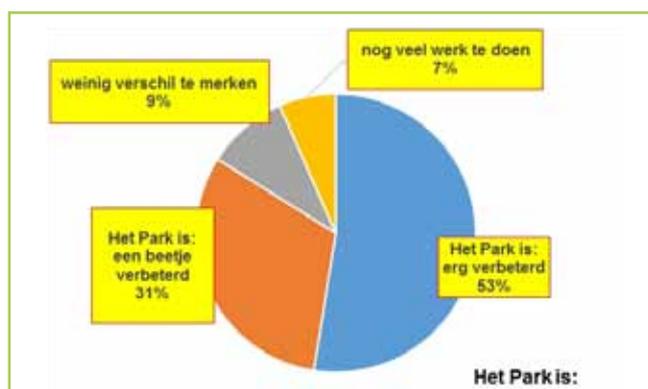
Robert Vermeersch (*traduction JMG*)

Lees op de website van Parkatlantis.today alle resultaten van de enquête over ons Park

Ruim meer dan **40%** van de **eigenaars** namen deel aan de **enquête** (die nu grotendeels verwerkt is) over Park Atlantis en we willen dan ook iedereen **bedanken** voor die ruime medewerking. De gegevens zijn dan ook representatief, maar de interpretatie van deze gegevens is daarom niet altijd eenvoudig en eenduidig.

Met meer dan 300 verschillende eigenaars op het Park was het natuurlijk te verwachten dat over sommige zaken niet iedereen het eens zou zijn, maar gelukkig zijn we het met zijn allen over bepaalde zaken dan ook wel weer eens.

Bvb over de vraag of het Park de laatste jaren **verbeterd** is zegt **84%** dat ons Park erg of een beetje verbeterd is. We zijn dus op de goede weg dank zij de inzet van vele eigenaars.



Maar er zijn ook punten waar heel wat eigenaars vragen en opmerkingen over hebben (er werden ook meer dan 320 opmerkingen op de enquêtes geschreven, zowel met kritieken als met positieve voorstellen). Over **de kosten** zullen we

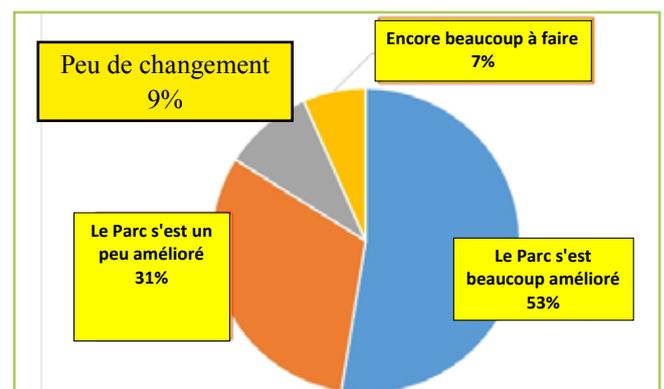
Découvrez sur [“Parkatlantis.today”](http://Parkatlantis.today) tous les résultats de l’enquête à propos de notre Parc

Plus de 40% des propriétaires ont participé à l’enquête (qui est maintenant en grande partie traitée) et nous souhaitons remercier tout le monde pour cette lare participation.

Les données sont donc représentatives de l’opinion général mais l’interprétation de ces données

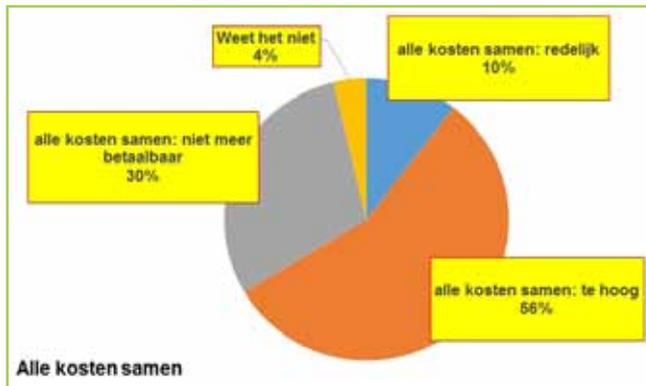
s’attendre à ce que tous ne partagent pas le même avis quant à certaines dispositions mais heureusement, nous sommes tous d’accord sur certains points.

Par exemple, à la question de savoir si notre Parc s’est amélioré ces dernières années, 84% ont répondu qu’il y avait une sérieuse ou de petites améliorations. Nous sommes donc sur la bonne voie grâce à l’implication de beaucoup de propriétaires.



Mais il y a aussi des points où beaucoup de propriétaires posent des questions et font des remarque (il y avait plus de 320 commentaires sur les enquêtes, aussi bien des propositions positives que des critiques). A propos des charges, nous aurons certainement encore

zeker nog wel wat discussies moeten voeren want bvb. **86%** van de eigenaars vinden alle kosten samen ofwel te hoog of onbetaalbaar:



Een eerste informatie over de globale resultaten gebeurde reeds op de laatste Raad van Mede-eigendom van 20/05.

De enquête zal ook grondig besproken worden in een nieuw opgerichte “**Visiegroep**”. We kunnen ineens meegeven dat volgende bestuursleden hieraan gaan meewerken: Anne-Marie Bogaerts (Dahlia), Marita Vandenhoudt (Orchidee), Albert Ghyselincx (Orchidee), Dorien Vandermoere (Orchidee), **Dusart** Daniël (Iris), Lafosse Francis (Iris), Bob Steenhaut (Mimosa)

We willen daar in verschillende werkgroepen de resultaten van de enquête bespreken en opnemen in een globaal plan voor het Park.

We houden in een volgend Krantje iedereen hierover verder op de hoogte.

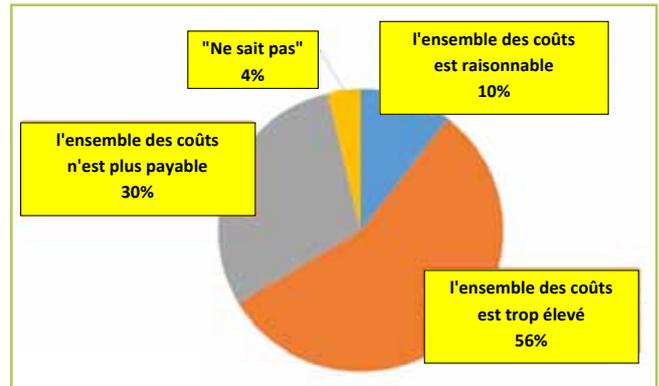
Beste groeten,
Francis Lafosse (Iris)

De volledige resultaten van de enquête zijn te uitgebreid om ze in dit korte artikel op te nemen. Gelieve dan ook deze te raadplegen op de website www.parkatlantis.today, onder de hoofding “Enquête (NI)”.

<https://www.parkatlantis.today/enquete-nl>

Heb U vragen, opmerkingen, voorstellen nadat U de resultaten van de enquête gelezen hebt, dan mag U dit altijd mailen aan: lafosse.francis@gmail.com

bien des discussions à entamer car, par exemple, 86% des propriétaires estiment que tous les coûts sont soit trop élevés, soit impayables!



Une première information sur les résultats globaux a déjà été donnée lors du dernier Conseil de copropriété du 20/05.

L'enquête sera discuté en profondeur dans un nouveau “Groupe Vision”. Nous pouvons vous annoncer que les membres du conseil d’administration suivants y collaboreront : Anne-Marie Bogaerts (Dahlia), Marita Vandenhoudt (Orchidée), Albert Ghyselincx (Orchidée), Dorien Vandermoere (Orchidée), **Dusart** Daniël (Iris), Francis Lafosse (Iris) et Bob Steenhaut (Mimosa).

Nous voulons discuter des résultats de l’enquête dans différents groupes de travail et les inclure dans un plan global du parc.

Nous tiendrons tout le monde au courant via le prochain “Krantje”.

Meilleures salutations,
Francis Lafosse (Iris)

Les résultats complets de l’enquête sont trop conséquents que pour être repris ici. Veuillez les trouver sur “www.parkatlantis.today” sous la rubrique “Enquête (Fr)”.
<https://www.parkatlantis.today/enquete-fr>

Si vous avez-vous des questions, des commentaires, des suggestions après avoir lu les résultats de l’enquête, vous pouvez les envoyer à : lafosse.francis@gmail.com

De grote werken Wat doen ze toch met ons geld?

De appartementen van Park Atlantis vallen qua verkoopprijs in het goedkoopste segment aan de kust. Ze zijn gemiddeld eerder compact maar anderzijds gelegen in een groot park en dit vlakbij het strand. De goedkope aankooprijks heeft wel een keerzijde. De algemene kosten zijn in verhouding hoog. Gedurende 40 jaar zijn het park en de residenties niet mee geëvolueerd bij gebrek aan investeringen. Het park en de residenties geraakten verwaarloosd en verloederd. De afgelopen 10 jaar kwam er stilaan een ommekeer.

Eerst een grote opkuis

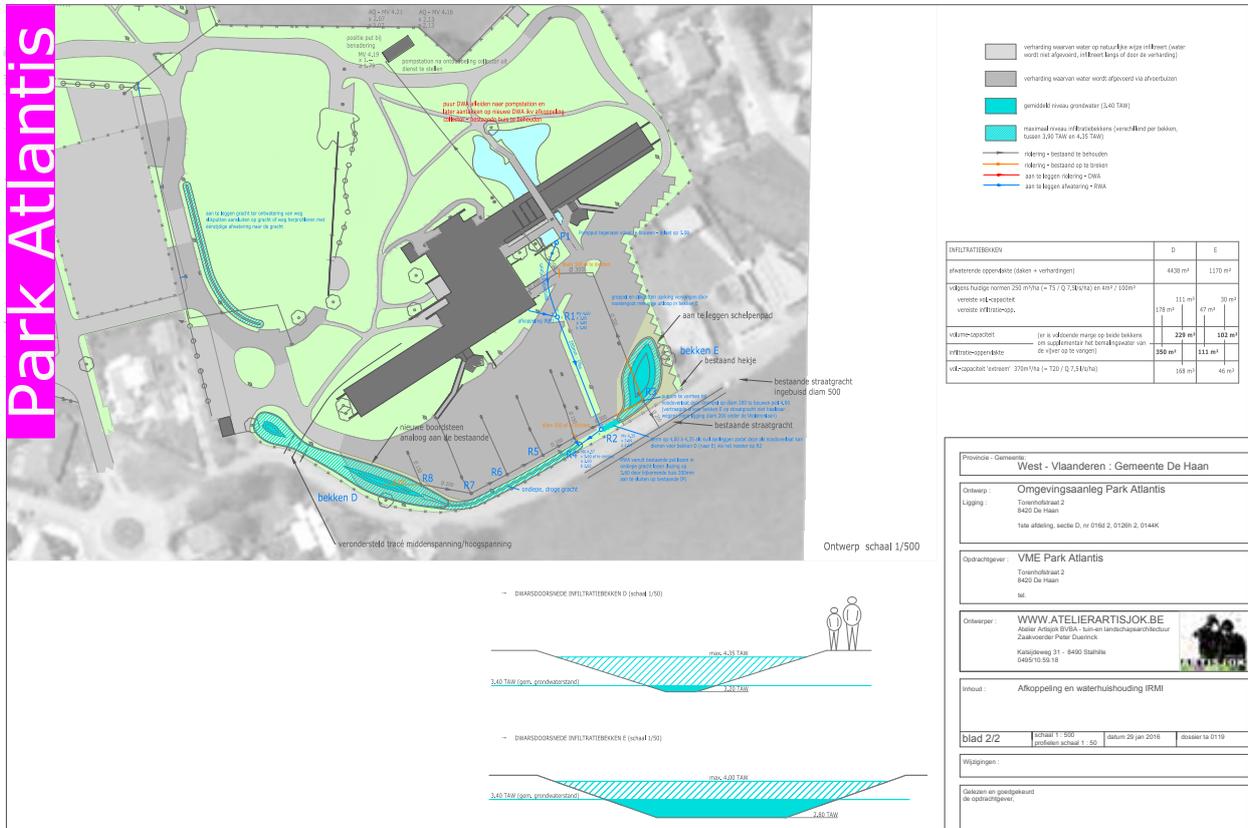
In het parklandschap had al een grote opkuis plaats. De eigenaars investeren terug in de residenties, zowel in het privé-gedeelte als in de gemeenschappelijke delen. Zo loopt de totaalrenovatie in Iris en Mimosa naar zijn einde. In 2015 werd het budget voor de uitzonderlijke kosten, de grote werken, opgetrokken. Daardoor zijn investeringen in de basisinfrastructuur terug mogelijk. Sindsdien beschikken de eigenaars over een extra jaarlijks budget van 168.000

Les grands travaux Que font-ils de notre argent ?

Les appartements du Parc Atlantis, en termes de ventes, chutent dans le segment le moins cher de la côte. Ils sont en moyenne plus compactes mais, d'autre part, situés dans un grand parc et proches de la plage voisine. L'achat à moindre coût a un inconvénient: les coûts globaux sont relativement élevés. Pendant 40 ans, le parc et les résidences n'ont pas évolué par manque d'investissement. Le parc et les résidences sont dévalorisées et délabrées. Au cours des 10 dernières années, cette tendance s'est progressivement inversée.

Tout d'abord un grand nettoyage

Dans le Parc, un grand chantier de nettoyage était nécessaire. Les propriétaires réinvestissent dans leurs résidences, autant dans les parties privatives que dans les parties communes. Iris et Mimosa Par exemple, La profonde rénovation de Iris et Mimosa touche à sa fin. En 2015, le budget pour les charges exceptionnelles et les grands travaux a été augmenté ce qui a permis de réinvestir dans les infrastructures de base. Depuis lors, la copropri-



Plan van de rioleringswerken van fase 1 (Iris-Mimosa-Plaza) / Plan de la phase 1 de l'égouttage.

euro. Om alle geplande werken te kunnen uitvoeren zal deze verhoging nog tot 2019 moeten doorlopen. Voor alle eigenaars gaat het gemiddeld om 500 euro per jaar. Een smak geld! Maar wat deden en doen ze met ons geld?

Een eerste grote stap was de aankoop in 2015 van enkele terreinen binnen het park: deze van de sport-hal, de spa (zwembad) en de Plaza (het grasveld tussen de tennis en Iris-Mimosa). De vorige eigenaar liet de gebouwen verkommeren en betaalde al jaren niet mee in de algemene kosten.

De volgende stap was de vervanging van de verouderde hoogspanningskasten die zorgen voor een laag elektriciteitsstarief. Het prijskaartje beliep iets meer dan 200.000 euro. Ook de buffering van het leidingwater werd aangepakt zodat we rechtstreeks proper stadswater afnemen. Overbodige pompstations konden afgebroken worden.

Een beslissende stap vooruit

Op de Algemene vergadering van 2016 keurden de eigenaars de volgende beslissende stappen goed. Ze keurden de afbraak goed van de verloederde sporthal en zwembad. Samen met de vroegere bistro Okido zijn de afbraakwerken sinds kort achter de rug. Het prijskaart belooft ongeveer 70.000 euro. Het komt er nu op aan deze terreinen een nieuwe aantrekkelijke bestemming te geven zonder grote kosten of onderhoud. Een bloemenweide, een speelduin: de gedachten zijn vrij. De gronden hebben alleszins een zekere waarde bij eventuele latere bebouwing.

Ook in 2016 ging de Algemene Vergadering akkoord om de rioleringswerken uit te voeren die de overheid ons nu eenmaal oplegt. Deze werken zullen in het najaar opstarten en zullen over meerdere jaren gespreid worden. De totale kostprijs draait immers rond de 300.000 euro. We zullen dan wel over een grotendeels vernieuwde riolering beschikken. De heraanleg van de vijver aan Iris-Mimosa zal hierbij aansluiten. De eigenaars keurden al deze werken goed met een meerderheid van meer dan 75% zoals wettelijk vereist.

Op de Algemene Vergadering van 2017 lag een voorstel op tafel om na de rioleringswerken ook het bovengrondse gedeelte van het park systematisch te vernieuwen. Het doel was het parklandschap aantrekkelijker te maken op gebied van groenaanleg, weginfrastructuur, verlichting en dergelijke. De stemming van de eigenaars was echter verdeeld met 50% voor en 50% tegen. Bij Iris was bijna iedereen hiervoor gewonnen. Andere residenties haalden een 2/3^{de} meerderheid maar bij sommige residenties waren de voorstanders met amper 2 of 3. Uit de recente enquête blijkt dat de algemene kosten voor velen te

été dispose d'un budget annuel supplémentaire de 168000 euro. Pour mener à bien tous les travaux prévus cette augmentation devra se poursuivre jusqu'en 2019. Cela représente chaque année 500 € par propriétaire. Beaucoup d'argent! Mais que font-ils de notre argent?

La première étape importante a été "récupération" en 2015 de certaines parcelles du parc: la salle de sport, le spa (piscine) et le Plaza (le terrain entre le tennis et Iris-Mimosa). L'ancien propriétaire a laissé ces bâtiments se délabrer et ne payait plus ses charges depuis des années.

L'étape suivante a été le remplacement de la cabine électrique à haute tension qui permet une consommation électrique à bas tarif. Cette cabine était couteuse, un peu plus de 200.000 €. Les citernes d'eau ont été supprimées et les pompes remplacées afin de bénéficier de l'eau alimentaire issue directement du réseau de distribution. La station de pompage en ruine a pu ainsi être démolie.

Une étape décisive

Lors de l'assemblée générale 2016, les propriétaires ont approuvé des étapes décisives : ils

ont voté la démolition de la salle de sport et la piscine en ruine. Ces travaux de démolition et ceux d'Okido sont depuis peu derrière le dos. Le coût est d'environ 70 000 euros. Il est resté à donner à ce site une affectation attrayante à moindre frais de réalisation et d'entretien. Un pré fleuri, une dune de jeux, ... ? Les suggestions sont bienvenues. Le terrain a, en soi, une certaine valeur pour une éventuelle nouvelle construction.

En 2016, l'Assemblée générale a décidé d'effectuer les travaux d'assainissement de l'égouttage imposés par le gouvernement. Ce chantier débutera cet automne pour s'étaler sur plusieurs années. Le coût total tourne autour des 300 000 euros. Nous aurons alors un réseau d'égouts conforme et en majeure partie rénové. La réhabilitation de l'étang, décidée en 2012 avec plus de 98% des votes (comme requis par la loi), sera réalisée simultanément.

Sur la table de l'Assemblée générale de 2017 il était proposé de réaliser, simultanément aux travaux de drainage, la rénovation de la partie hors sol du parc. L'objectif était de rendre le parc attrayant par ses plantations, son réseau de chemins, l'éclairage et autres. L'avis des propriétaires fut divisé : 50% pour et 50% contre. A Iris, quasi tous les votes étaient positifs, pour d'autres résidences, une majorité de 2/3 était favorable, mais pour certaines résidences

hoog zijn zodat dit voorstel het niet gehaald heeft. De verfraaiing van het park zal een werk worden van de lange termijn naargelang er zaken moeten hersteld of onderhouden worden.

Te hoge algemene kosten?

Volgens een recent artikel van Test-Aankoop bedragen de algemene kosten in grote appartementsgebouwen gemiddeld 163 euro per maand zonder de verbruikskosten. Dit is dikwijls dubbel zoveel als in een klein appartementsgebouw (zonder syndicus of lift). In Park Atlantis schommelt dit tussen 150 tot 230 euro per maand. Dit is veel voor een klein appartement maar het is wel gelegen in een kostelijk groot park. Maar vooral zijn we nu het achterstallig onderhoud van jaren aan het inhalen.

Als de grote werken in het park achter de rug zijn in 2019-2020, dan dalen de jaarlijkse kosten met gemiddeld 500 euro. Nog even doorbijten! Als onze appartementen hun waarde willen behouden of verhogen, dan zit er niets anders op dan nu te investeren. Stilstaan is achteruitgaan. Dit geldt voor elke eigenaar of men nu al of niet verhuurt. De belegging in vastgoed is er een die rendeert op de lange termijn en in zoverre het goed mee evolueert met de nieuwe standaard. Het genot van een verblijf in een appartement in Park Atlantis blijft intussen onbetaalbaar, figuurlijk dan toch.

Robert Vermeersch

seulement 2 ou 3% l'étaient . Selon la récente enquête, il semble que pour beaucoup les frais généraux soient trop élevés ce qui expliquerait ce refus. Le rafraichissement du Parc sera un travail de longue haleine au fur et à mesure que des réparations ou de l'entretien indispensables devront se faire.

Frais généraux excessifs ?

Selon un article récent de Test-Achats, les frais généraux dans les grands immeubles d'habitation s'élèvent en moyenne à 163 euros par mois hors consommations. Cela représente souvent le double que dans un petit immeuble (sans concierge, ni ascenseur). Au Parc Atlantis, les frais oscillent entre 150 et 230 euros par mois. C'est beaucoup pour un petit appartement même s'il est situé dans un parc coûteux, mais surtout, nous avons des années d'entretien à rattraper !

Lorsque les grands travaux dans le parc seront derrière nous, en 2019-2020, le coût annuel diminuera en moyenne de 500 € . Encore un petit effort ! Si nous voulons que nos appartements conservent ou augmentent leur valeur, alors il n'y a pas d'autre choix que d'investir maintenant. Qui n'avance pas recule! Ceci est valable pour tous les propriétaire, qu'ils soient loueurs ou non. L'investissement dans l'immobilier est celui qui est le plus rentable à long terme pour autant qu'il évolue en suivant les nouveaux standards. Le plaisir de séjourner dans un appartement Parc Atlantis, quant à lui, n'a pas de prix ... au sens figuré du moins !

Robert Vermeersch
(traduit et adapté par JMG)



*Ontwerptekening van de heraan te leggen vijver aan Iris. /
Avant-projet du réaménagement de l'étang près d'Iris.*

Vloerverwarming

Als de vloerbedekking moet vervangen worden, dan is het misschien het moment om elektrische vloerverwarming te voorzien. Aangezien dit soort verwarming niet mag afgedekt worden met een kast, is het verkieselijk om de verwarming te plaatsen op een 50-tal centimeter van de wand. Zo volstaat een kit van 10m² voor een kostprijs van 720 € (in 2012).

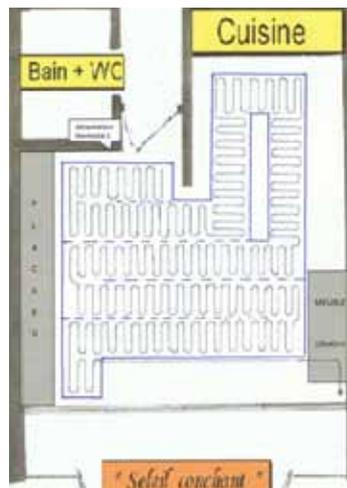
De bestaande convectoren worden best niet afgekoppeld. In de winter werkt de vloerverwarming maar voldoende na een 10-tal uren. De temperatuur aan de oppervlakte bedraagt immers maximum 34°. Op die manier kan de omgevingstemperatuur een aantal graden lager zijn zonder aan comfort in te boeten. Dit soort verwarming zorgt voor een zeer aangenaam gevoel.

Het plaatsen zelf is niet moeilijk. Het frame kan afgesneden worden voor de gewenste oriëntering (zie plan hiernaast). Dit mag helemaal niet gebeuren met de verwarmingskabel. In de kit zijn een thermostaat en een vloersonde inbegrepen.

Bij de plaatsing van de tegels moet je ermee rekening houden dat het frame een dikte heeft van 3 mm. Dit moet gecompenseerd worden met meer lijm-cement of dikkere lijm-cement langsheen de muren (of je plaatst enkele dwarsbalkjes die normaal dienen om te zorgen voor regelmatige intervallen tussen de tegels). Dit moet gebeuren waar er geen verwarmingsdraad komt. Buiten dit detail kunnen de tegels op een normale manier geplaatst worden met niet meer zorgen dan anders.

Zonder een specialist te zijn, ben ik niet een klein beetje fier op het resultaat.

Jean-Marc Gengler



Chauffage par le sol

Si vous faut remplacer votre revêtement de sol, c'est peut-être l'occasion de poser un chauffage électrique par le sol. Lorsqu'on sait que ce type de chauffage ne peut être couvert par un placard, il est préférable de ne placer le chauffage qu'à une cinquantaine de centimètres des murs de sorte qu'un kit de 10 m² suffit à couvrir le salon soit pour un coût de 720 € (en 2012). Cela dit, il ne serait pas sage de supprimer les convecteurs existants car, en hiver, le chauffage par le sol n'est efficace qu'après une dizaine d'heures de chauffe puisque la température dégagée en surface est de 34° maximum. Par contre, la chaleur émanant du sol permet de diminuer la température ambiante de quelques degrés sans pour autant perdre en confort. C'est en effet une sensation très agréable.

Pour ce qui est du placement, il n'y a rien de très compliqué. La trame peut être coupée afin de l'orienter comme souhaité (voir plan ci-dessus). Par contre, le câble chauffant ne peut l'être en aucun cas. Un thermostat et une sonde de sol sont inclus dans le kit. Lors de la pose des carrelages, il faut tenir compte que la trame adhésive du chauffage a une épaisseur de 3 mm. qu'il faut compenser par plus de ciment colle ou un ciment colle plus épais le long des murs (voire y enfouir quelques croisillons qui d'habitude servent à garantir des intervalles réguliers entre les pavés), là où il faut éviter de placer le fil chauffant. Hormis cette particularité, le carrelage se colle de manière tout à fait normale, ni plus ni moins de soucis qu'une pose habituelle.

Pour ma part, sans être un spécialiste, je ne suis pas peu fier du résultat obtenu.

Jean-Marc Gengler

Merk : **Raychem** Model : **QUICKNET-100-2**
https://www.youtube.com/watch?v=Z7dfoPo6_e4
https://www.pentairthermal.com/Images/EN-RaychemQuickNetfloorheating-DS-H57703_tcm432-26351.pdf

Marque: **Raychem** Modèle : **QUICKNET-100-2**
https://www.youtube.com/watch?v=Z7dfoPo6_e4
https://www.pentairthermal.com/Images/EN-RaychemQuickNetfloorheating-DS-H57703_tcm432-26351.pdf

Park.

Iedere eigenaar of huurder welkom in /
Chaque propriétaire ou locataire est le bienvenu au

Park.

Openingsuren / Heures d'ouverture:

vrijdag / vendredi	van/ de	17u tot/ à	19u
zaterdag / samedi		10u	12u
zondag / dimanche		10u	12u

De parkgebruiker zal van volgende service kunnen gebruik maken...: /
Les résidents pourront profiter des services suivants:

- Wifi
- ontmoetingsruimte / espace de rencontres
- infostand / stand info

Wie interesse heeft om deel uit te maken
van het vrijwilligersteam, is van harte welkom! /
Celui qui souhaite faire partie de l'équipe de bénévoles
est le bienvenu !

Namens het vrijwilligersteam, / Au nom de l'équipe de bénévoles,
Lieve De Brul,
0485 / 61 17 28
lieve.debrul@telenet.be